



EDITORIAL

El desafío de cuidar nuestro entorno

El Parque Nacional Nahuel Huapi es un área protegida con características únicas y difícilmente repetibles que hacen de esta unidad de conservación una de las de mayor complejidad de manejo del sistema de Áreas Protegidas del país. Su gran superficie de 710.000 hectáreas permite contener dos cuencas hidrográficas completas en su interior como la de los ríos Limay y Manso, y parcialmente la del río Collón Cura. Alberga una gran diversidad de ambientes, de especies de flora y fauna únicas y una gran riqueza cultural que abarca desde los registros de la presencia humana en este lugar de la Patagonia desde hace por lo menos 13.000 años, hasta el testimonio actual de las comunidades indígenas y pobladores criollos que habitan hoy en la región.

El Parque está rodeado de otras áreas protegidas: al oeste limita con los Parques Nacionales Vicente Pérez Rosales y Puyehue, de la República de Chile, al norte con el Parque Nacional Lanín y al este con el Paisaje Protegido Río Limay. Esta característica permite que haya una continuidad de paisaje protegido que promete a futuro, que gran parte del entorno del área no sea alterada.

Sin embargo también se presentan para Nahuel Huapi, muchas características que son potenciales amenazas a su estado de conservación. Por ejem-

plo, es el único Parque Nacional que está ubicado entre dos provincias, una parte de su superficie se ubica dentro de territorio neuquino (400.000 hectáreas) y las 300.000 restantes corresponden a la provincia de Río Negro. El hecho que esté ubicado entre dos provincias obliga a adaptar el manejo y la gestión del Parque a las normas y prioridades de cada provincia, lo que influye directamente en el manejo de la unidad de conservación.

Otra dificultad, desde el punto de vista de la conservación, es que el Parque rodea completamente a los ejidos de Bariloche, Villa La Angostura y Traful y parcialmente al ejido de Dina Huapi. El continuo crecimiento poblacional y económico de estas localidades conlleva una presión permanente sobre el Parque, ya que éste aporta bienes y servicios ambientales de alta calidad que favorecen el crecimiento y desarrollo de las comunidades que viven en su interior, al tiempo que este crecimiento puede volverse en contra y afectar su sustentabilidad como área protegida.

Viviendo y trabajando en el territorio nos encontramos con los diversos actores que forman parte de la dinámica del Parque Nacional –vecinos de los ejidos, pobladores, comunidades mapuche, prestadores de servicios, guías de turismo, visitantes, empresarios, instituciones gubernamentales, ONGs,

etc.- cada uno de ellos con sus propios intereses económicos y sociales, sus necesidades (muchas de ellas básicas e insatisfechas), sus costumbres y percepciones respecto del entorno natural que los rodea.

Esta realidad implica una complejidad creciente que lleva, tanto a administradores como a la sociedad civil, a tener que repensar en alternativas novedosas que permitan conciliar los diferentes intereses que se ciernen sobre el Parque, las ciudades aledañas y sus habitantes. En este contexto, es fundamental asumir que al rol primordial de los estamentos gubernamentales deben acompañar las acciones llevadas adelante por los ciudadanos. Es necesario que las decisiones individuales positivas para el entorno puedan sumarse y den como resultado acciones colectivas adecuadas y pertinentes que posibiliten dar respuesta a los problemas ambientales locales, asegurando el bienestar de las comunidades.

Como humanidad tenemos todos el mismo destino. Para llevar adelante este gran desafío que representa cuidar nuestro entorno, el “primer paso” es conocer y reflexionar acerca de las consecuencias que tienen cada una de nuestras acciones cotidianas, ya sea en nuestro hogar, en la escuela, al salir de visita al Parque, al realizar una actividad turística, entre muchas otras.

Los invitamos en este número del periódico Ecos del Parque, a dar ese “pequeño-gran paso”.

Lic. Laura Margutti
Coordinación Editorial



INDICE



EDITORIAL (p. 1)

INDICE (p. 1)

INSTITUCIONAL
• *Experiencia piloto: Taller del Lago Nahuel Huapi* (p. 2)
• *Temporada de invierno: prevención en la montaña* (p. 2)

TERRITORIOS Y PROTAGONISTAS
• *El lago Nahuel Huapi, corazón del Parque Nacional* (p. 3, 4 y 5)

MAPAS
• *Mapa Zona Lacustre* (p. 6 y 7)
• *Tarifas de entrada* (p.7)

CONSERVACION
• *Hacia la solución del vertido de efluentes en el lago* (p. 8)
• *Rescate de fauna nativa* (p. 8)
• *El rincón de los observadores de aves* (p. 9)
• *Veinte años tras el fantasma de los andes...* (p. 9)

TURISMO
• *Tu Parque, tu opinión* (p. 10)

POESIA
• *Fauna Andina Patagónica* (p. 10)

HISTORIA
• *El lago Nahuel Huapi, mucho más que agua* (p. 11)

ECOCHICOS (p.12)



fuego

Los incendios más frecuentes en la región están asociados a causas humanas.

Dentro del Parque Nacional existen áreas habilitadas para hacer fuego. Fuera de ellas la única opción es el uso de calentadores. Para consultar los lugares permitidos llame al 4422479 o consulte en las seccionales de Guardaparques. Un cigarrillo, un fósforo encendido, una botella rota, un fogón mal apagado, un vidrio que actúa como lupa, son pequeños descuidos que pueden

originar grandes incendios forestales. Para apagar bien un fogón tire abundante agua y luego acerque la mano a la ceniza, si tiene miedo de quemarse, no lo apagó correctamente y esto puede ocasionar un incendio forestal.

Teléfono de emergencias: **105**

Experiencia piloto: Taller del Lago Nahuel Huapi

Lic. Laura Margutti - División Educación Ambiental

En el mes de mayo, técnicos y guardaparques del área protegida y de la Delegación Regional se reunieron para mapear y compartir puntos de vista sobre los problemas de conservación del lago Nahuel Huapi.

En el marco de la actualización del Plan de Gestión -documento que guía las acciones de conservación de esta área protegida- el lago Nahuel Huapi ha sido destacado como uno de los valores naturales y culturales a proteger y conservar.

Su importancia es vital ya que sobre sus costas se asientan tres ejidos municipales: San Carlos de Bariloche, Dina Huapi y Villa La Angostura, es decir, que de las aguas del Nahuel Huapi dependen los habitantes de las ciudades aledañas y todos los seres vivos, plantas y animales, que usan y transitan por este ambiente.

De manera participativa, se trabajaron y seleccionaron más de 30 valores de conservación para este Parque Nacional. De todos ellos, se eligió como tema central el lago Nahuel Huapi para realizar un taller de dos días de duración en el que técnicos y guardaparques del Parque y de la Delegación Regional Patagonia, en el que se trabajó superponiendo mapas que te-

ñían la distribución de los valores de conservación, los usos y los problemas y amenazas relacionados con este ambiente lacustre y sus alrededores. El objetivo del taller fue analizar las relaciones existentes entre esas variables, para alcanzar una visión unificada de los problemas de conservación y las posibles acciones de manejo a realizar.

Los problemas más importantes detectados para este lago, son:

- La contaminación por efluentes, pluviales y basurales desde centros urbanos y áreas de uso público.
- La modificación de la estructura de las costas.
- Contaminación y aumento del acceso a sitios remotos por el incremento del uso de embarcaciones en el lago.
- La presencia de especies exóticas.
- Acceso a las costas y uso espontáneo de áreas no habitadas del lago.
- Llegada de contaminantes

derivados de accidentes de tránsito al lago.

Dividendo al lago en tres zonas se formaron grupos de análisis que abordaron los mapas para registrar:

- Sitios núcleo o críticos de distribución de los valores de conservación, naturales y culturales.
- Zonas de concentración de usos.
- Zonas de concentración de problemas y amenazas.

La información volcada en esos mapas se superpuso para poder determinar los sitios más sensibles dónde se encuentran mayor cantidad de valores, de usos y de problemas y amenazas. Con esta información de la complejidad del territorio vertida sobre mapas, es posible avanzar en el desarrollo de las líneas prioritarias de manejo para el lago Nahuel Huapi, de aquí a diez años.

Contacto:
lmargutti@apn.gov.ar



Técnicos y guardaparques comparten puntos de vista sobre el lago Nahuel Huapi



ISLA VICTORIA > BOSQUE DE ARRAYANES



SALIDAS TODOS LOS DÍAS | GUÍAS PROFESIONALES | TRASLADOS A PTO. PAÑUELO
SERVICIO CON CATERING | TREKKING | FACILIDADES DE ACCESIBILIDAD



CAU CAU

ESPACIO S.A. Mitre 139 | Boletería en Pto. Pañuelo
Tel. 0294 4 431372/3
San Carlos de Bariloche, Río Negro, Argentina
www.islavictoriayarrayanes.com

Temporada de invierno: prevención en la montaña

Lic. Sofía Siffredi - División Educación Ambiental



Inició el invierno en la región patagónica y en el Parque Nacional Nahuel Huapi. Atrás quedaron los paisajes colmados de colores ocres, rojos y amarillos que el otoño ofreció. Lentamente, las montañas despojadas de hojas esperan cubrirse de blanco.

En invierno los días son más cortos, la temperatura desciende y el Parque Nacional Nahuel Huapi ofrece nuevos paisajes para contemplar y conocer. Las actividades invernales en nuestra área protegida, como por ejemplo, recorrer senderos de trekking, son tentadoras para vecinos y turistas que quieren, en muchos casos, disfrutar de

la nieve y del paisaje. Sin embargo, las bajas temperaturas, el brusco cambio de las precipitaciones de agua y nieve, sumado al estado de los senderos, hacen que se deban extremar las medidas de prevención y precaución. Es importante informarse sobre las actividades habilitadas que se pueden realizar y cuáles son sus requisitos.

Las salidas a la montaña deben ser planificadas y en compañía de alguien, utilizando los equipos adecuados e indumentaria de acuerdo a la temporada de invierno. Hay que tener en cuenta el pronóstico, los mapas, los horarios - ya que oscurece más temprano -, y las

distancias a recorrer. Recordar que los senderos atraviesan áreas boscosas y la caída de árboles y ramas es frecuente.

Es obligatorio completar el registro de trekking antes de salir, es la forma más segura para caminar tranquilo, por eso es obligatorio y gratuito. Se puede realizar en www.nahuelhuapi.gov.ar o en los distintos Centros de Informes.

Los senderos de trekking llevan largas horas de caminata y muchos de ellos deben ser realizados con un guía de trekking habilitado. El recorrido elegido debe ser acorde a la capacidad física de cada uno y es necesario tener en cuenta la hora de salida y de regreso, respetando el itinerario declarado en el registro.

Es importante destacar que las actividades de patinaje sobre hielo en las lagunas de altura, como escalada en hielo, son actividades que conllevan alto riesgo de accidentes. Es por ello que este Parque Nacional **no recomienda realizar este tipo de actividades.**

Estas son las recomendaciones que brinda el Parque Nacional Nahuel Huapi, para minimizar accidentes y para que de nuestra visita, sólo queden las huellas de nuestros pasos.

Contacto:
sofiasiffredi@gmail.com

El lago Nahuel Huapi, corazón del Parque Nacional

Lic. Sofía Siffredi
División Educación Ambiental

El lago Nahuel Huapi es el espejo de agua más extenso del Parque Nacional Nahuel Huapi, su agua dulce de origen glaciar, es fuente de vida. Todos los seres vivos guardamos una estrecha relación con el agua: los animales, las plantas y nosotros, los seres humanos dependemos del agua para nuestra supervivencia.

El agua, fuente de vida

A lo largo de la historia humana, el paso o el asentamiento de los diversos grupos humanos en distintas regiones de la Patagonia ha dependido del agua. Es difícil imaginar esta zona sin el lago Nahuel Huapi. ¿Dónde se hubiesen asentado los primeros hombres y mujeres que luego dieron origen a San Carlos de Bariloche? La ganadería y la agricultura, ¿hubiesen sido posible sin el lago? Tampoco sabremos si este Parque Nacional se hubiese conformado tal cual se lo conoce hoy. Las tres leguas cuadradas ubicadas en el brazo Blest, donadas en 1903 por Francisco Pascasio Moreno al Estado Nacional para conformar esta área protegida ¿lo hubiesen deslumbrado tal cual lo hicieron? Aunque nunca lo sabremos, es muy probable que no. ¿Si en lugar del lago atravesase un río? ¿O un acaudalado arroyo? ¿Serían las costas adecuadas para que el huillín habite y descanse? ¿el coihue cubriría las costas con sus majestuosos troncos y ramas? Si este gran espejo de agua no existiese, es muy probable que los Puelches no hubiesen desarrollado las dalcas, pequeñas embarcaciones fabricadas con tres tablas cosidas entre sí, que les concedió el poder de la navegación y traslado por la región de los lagos. O muy probable es también que el comercio entre Argentina y Chile en el Siglo XXI a través del brazo Blest, no hubiese existido.

El ser humano como portador de diversas motivaciones, ha impreso sus vivencias y conocimientos sobre este paisaje. Pobladores criollos y comunidades mapuches conviven hoy en la región del Nahuel Huapi, que en idioma mapuche significa, Nahuel "tigre" y Huapi "isla". Su cultura expresada a través del conocimiento, el arte, creencias, costumbres, hábitos y habilidades, relatan la historia del presente y es posible observar a lo largo de la historia cómo los pueblos se vinculan con el agua. Pues nuestra relación con ella y particularmente con el lago Nahuel Huapi, es sin duda una de las razones de nuestra presencia en este territorio donde todos somos protagonistas.

El comienzo

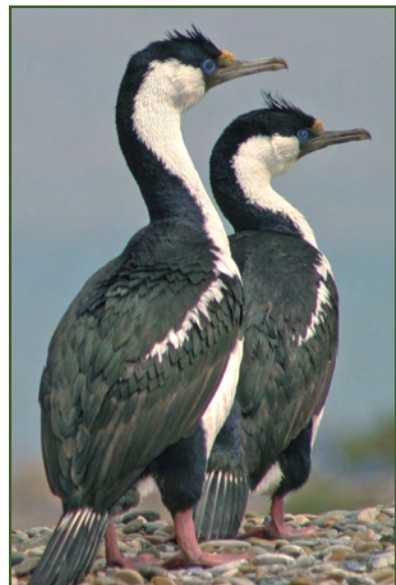
Los lagos, ríos, arroyos y lagunas han tenido un rol protagónico dentro de la historia natural y humana de la región; su presencia en la Tierra han determinado la forma de sobrevivir, de habitar y compartir este territorio. Pero el origen, la razón constitutiva de los grandes lagos de la región se debe a la poderosa acción erosiva de los glaciares que lentamente se encausaron por los valles de la Cordillera de los Andes. El paso de estas grandes masas de hielo a través de la tierra, profundizaron aún más estos valles y con el derretimiento del hielo, se colmaron de agua, formándose los lagos de la Patagonia, entre ellos el Nahuel Huapi.

Este gran espejo de agua cubre 55.700 hectáreas de las 710.000 que componen el área protegida. Ocupa 560 km² de superficie y está formado por seis brazos que se internan en la tierra emergida: el brazo Huemul, Machete, Rincón y Última Esperanza hacia el norte del lago y el brazo Blest y Tristeza en el suroeste. El brazo Blest es el más extenso de los seis y el único que se ubica a tan sólo tres kilómetros de la frontera con Chile.

Su gran volumen de agua amortigua el cambio de temperatura, su fauna en general es poco diversa y está compuesta principalmente por truchas criollas o percas, puyenes, pejerreyes y bagrecitos de torrentes. En las costas del Nahuel Huapi habita el huillín, mamífero carnívoro que necesita del agua y de la costa para llevar adelante todo su ciclo de vida. Alrededor de este gran espejo de agua, donde la tierra es húmeda, domina el bosque de coihue un tipo de árbol de gran porte que no pierde sus hojas en otoño.

La isla Victoria

En el corazón del lago emerge la más extensa de las islas del Nahuel Huapi: la isla Victoria. Este fragmento terrestre rodeado de agua transparente, es una muestra de los principales ambientes que conserva el Parque Nacional. Ha sido escenario a lo largo de miles de años, de hechos que fueron conformando una parte importante de la historia de la Patagonia. Se puede observar allí, el legado cultural que han dejado distintos grupos humanos a través de sus pinturas rupestres. El ambiente de la isla propicia el desarrollo de bosques puros o mixtos de coihue, ciprés y ñire que en su follaje ocultan al pudú, el ciervo más pequeño del mundo. Diversas aves acuáticas, como el cormorán imperial, habitan en la isla y se alimentan del lago Nahuel Huapi. En el área central es posible encontrar un arboretum que contiene una valiosa colección de más de cien plantas originarias de diferentes partes del mundo. Desde el año 2005, se recupera el vivero forestal para la producción de especies con el fin de reforestar y recuperar áreas de bosque nativo.



ARBORETUM
ISLA VICTORIA

Un habitante marino en agua dulce

El cormorán imperial es una especie ampliamente distribuida en la costa marina patagónica. Sin embargo existe una población de agua dulce con características únicas que habitan y se reproducen en el lago Nahuel Huapi más específicamente en la isla Victoria, por esta razón es una especie de valor especial para esta área protegida. Fue registrada por primera vez en el lago Nahuel Huapi en 1938.



Foto: Museo de la Patagonia

El origen de la leyenda del "Nahuelito":

En el año 1922, Martín Sheffield, un inmigrante norteamericano buscador de oro y cazador de huillines, envió una misteriosa carta al Dr. Clemente Onelli, por entonces director del zoológico de Buenos Aires. En esa carta describía a un extraño y enorme animal, al cual estaría siguiendo sus huellas. Interpretada esta información como la posibilidad de la existencia de un Plesiosaurio en las cercanías de Esquel, se organizó desde Buenos Aires una expedición científica para su búsqueda y captura. Una excelente excusa, además, para investigar la región y acrecentar las colecciones científicas. Recorrieron la zona en abril del mismo año. Finalmente dejaron la región sin noticias de semejante animal. Fuente: Museo de la Patagonia.

Insectos que respiran bajo el agua

Para vivir en un medio acuático, los insectos desarrollan diferentes adaptaciones. Algunos salen a la superficie a respirar mientras que otros, en su estado larval, poseen branquias que le permiten vivir bajo el agua. La presencia de ciertas especies de insectos acuáticos brindan información sobre la calidad y estado del agua, ya que sólo pueden sobrevivir en aguas que no están contaminadas. Su presencia atestigua buena calidad de agua.





Sendero del bosque de arrayanes

Un bosque color canela

El bosque de arrayanes se ubica al sur de la península de Quetrihué que en idioma mapuche significa “lugar donde vive el arrayán”. Este lugar hospeda un bosque casi puro de arrayán, un árbol inconfundible de color canela y corteza completamente lisa, la que al desprenderse deja manchas claras y rojizas sobre el tronco y ramas retorcidas. El ambiente ideal para este árbol son las orillas de lagos y ríos, donde puede alcanzar una altura de 15 metros. El arrayanal de la península tiene ejemplares que llegan a tener entre 500 y 600 años de edad y para proteger estas unidades, en 1974 se creó el Parque Nacional Los Arrayanes. El bosque de la península también está compuesto por sucesivos troncos gris oscuro de más de 40 metros de altura que pertenecen al coihue. Mientras que al norte de la península el sotobosque está compuesto por espesos matorrales de maqui y también se encuentran arbustos como el michay, calafate, aljaba, mutisia, amancay y botellita.

Es posible conocer la península navegando el lago Nahuel Huapi desde Villa la Angostura o desde Puerto Pañuelo en Bariloche. Otra alternativa es recorrer una senda peatonal de 12 kilómetros que comienza en Villa La Angostura y finaliza en un sendero tablonado de 800 metros que transita por el bosque de arrayanes. A lo largo de los 12 kilómetros de recorrido, es posible adentrarse en un típico bosque andino y detenerse a contemplar los imponentes paisajes que la Patagonia ofrece. Para conocer más sobre los senderos, miradores y servicios lo invitamos a consultar el mapa central en las páginas 6 y 7.

Cuenca del río Limay: de las altas montañas al océano Atlántico

Las cordillera de los andes es similar a una gran muralla que recibe las masas de aire húmedo provenientes del océano Pacífico. El aire húmedo asciende por las cumbres y se deposita en forma de agua o nieve sobre la cordillera. La precipitación anual en esta zona de la Patagonia es alrededor de 3000 mm, este dato no es menor ya que toda esta agua en forma de lluvia o nieve es la que alimenta a distintos ríos y arroyos de montaña muchos de los cuales desembocan en el lago Nahuel Huapi. El lago, que también fluye, encuentra camino hacia el este del Parque Nacional y alimenta el río Limay. Allí es donde la cuenca del Río Limay tiene su inicio y sus principales afluentes son el lago Nahuel Huapi, Huechulafquen, Trafal, Aluminé, Lolog, Guillén, Tromen y Filohuehuén. El río Limay se extiende a lo largo de 430 kilómetros, en lengua mapuche significa “transparente o limpio” y representa el límite este del área protegida. Su curso fluye hasta la unión con el río Neuquén, para dar nacimiento al río Negro que durante todo su trayecto es el límite natural entre las provincias de Neuquén y Río Negro. Allí donde confluyen el río Limay y Neuquén y parte del río Negro es donde se desarrolla la producción frutícola del Alto Valle de Río Negro. Además, la cuenca del río Limay se caracteriza por ser una de las principales fuentes de energía hidroeléctrica, los embalses como Alicurá, Piedra del Águila, Pichi Picún Leufú, Chocón y Arroyito producen un gran porcentaje de energía para la región y el país. Finalmente el río Negro vierte su agua dulce en el océano Atlántico. Aquello que comenzó con un fuerte viento procedente del océano Pacífico sobre la cordillera de los Andes, se ha transformado en energía para distintas ciudades, ha permitido también el desarrollo económico de distintas ciudades y asentamientos, sin sin olvidar que es fundamental para el desarrollo de la vida de los animales, las plantas y los distintos ambientes.

CHILCO O ALJABA:

Arbusto nativo de ramas delgadas que encuentra cerca de los cursos de agua. Las hojas tienen forma de lanza, con borde aserrado y nervaduras rojizas. Sus flores colgantes, de color fucsia y con forma de tubo atraen a los picaflores que se alimentan del néctar. Sus frutos, alargados, negros y carnosos, contienen muchas semillas y son comestibles. En invierno da la impresión de arbusto seco, ya que sus ramas de aspecto descascarado, quedan al descubierto, por lo que hay que tener especial atención al pretender cortar ramas secas, ya que no lo están y se podría dañar a la planta.



¿Qué es una cuenca hidrográfica?

Es un territorio por el cual el agua drena o fluye hacia un mismo destino. Está conformada por una red de ríos, arroyos y lagos distribuidos en un territorio que nacen en un extremo del área y sus corrientes se unen y drenan en un único río que tiene como destino final el mar.



Guardaparque de recorrida por el lago

Seccionales del lago

Este Parque Nacional cuenta con siete seccionales que cubren toda la zona del lago Nahuel Huapi: de oeste a este se encuentra la seccional ubicada en Puerto Blest, Puerto Pañuelo, bosque de Arrayanes, isla Victoria, Villa la Angostura, brazo Huemul y río Limay. Desde allí cada guardaparque administra y gestiona una porción de territorio y una porción del lago Nahuel Huapi. En la actualidad, la integración de la naturaleza y las actividades humanas constituye un desafío para todas las tareas que se desarrollan en el Parque Nacional y que los guardaparques junto a técnicos del área protegida, llevan adelante a lo largo de todo el territorio. Gestionar un territorio implica estar a cargo del control y vigilancia, se relaciona también con el monitoreo e investigación de la flora y fauna tanto nativa como exótica. Los guardaparques acompañan y colaboran con los proyectos de conservación que el Parque Nacional realiza, observando y registrando el comportamiento de la fauna, como por ejemplo el huillín, el pato de torrente, cormorán imperial y monito del monte, entre otros. También forman parte de los estudios de agua, tanto del lago Nahuel Huapi como de los glaciares del cerro Tronador y de investigaciones relacionados con la flora nativa. Realizan tareas de educación ambiental y atienden a los visitantes que se acercan a descansar y conocer la Patagonia Andina.

Los pobladores del perilago

Entrevista a Doña Azucena Chabol y Juan Carlos Martínez

Lic. Laura Margutti - División Educación Ambiental

En el Parque Nacional Nahuel Huapi vive una gran cantidad de pobladores criollos e integrantes de diversas comunidades del pueblo mapuche. El origen de los pueblos indígenas en la región se remonta a, por lo menos, 13.000 años atrás. En el caso de los pobladores criollos, su asentamiento en la zona deviene de la época en que, tanto Chile como Argentina, se encontraban en un proceso de consolidación de los estados nacionales, y a través del asentamiento de colonos, se buscaba ejercer un mayor control sobre los territorios conquistados militarmente a fines del Siglo XIX. Así llegaron, en muchos casos provenientes del otro lado de la frontera, los primeros pobladores que se asentaron en distintos lugares de lo que posteriormente conformaría el Parque Nacional.

A orillas del lago Nahuel Huapi y con vista hacia Villa La Angostura se encuentra la población de la familia Chabol. Doña Azucena nos recibe muy amablemente y nos invita a tomar mate. Ella nació en la casa grande, al lado de su casa actual. Su abuela materna, Elvira Martínez, fue quien ayudó a traerla al mundo.



Llegando a la población Monsalve



Para ir a la MONTAÑA

¿Vas a caminar? ¿Ya elegiste a dónde ir? ¿Tenés experiencia?

El registro de trekking es gratuito y obligatorio y en caso de una búsqueda aportará datos importantísimos sobre dónde buscarte, el equipo que llevás, cuándo pensabas volver, etc.

Regístrate a través de nuestro sitio web, www.nahuelhuapi.gov.ar

EVITE MULTAS

Informate: Intendencia del Parque Nacional Nahuel Huapi, San Martín 24, Bariloche - Club Andino Bariloche, 20 de Febrero 30, Bariloche

Teléfono de emergencias:

105

Le preguntamos cómo empieza el día. Nos cuenta que se levanta muy temprano en la mañana y entonces doña Azucena se toma unos mates, escucha un poco de radio y sale a darle de comer a sus gallinas. Nos interesa conocer cómo es vivir en un lugar tan aislado. ¿Cómo se hacía antes para comunicarse entre las poblaciones vecinas, las que se encuentran tan alejadas unas de otras? Y doña Azucena nos cuenta que a pesar de la distancia, los pobladores se visitaban mucho. Por tierra, usaban las sendas marcadas entre las poblaciones. O sino, iban a remo. Cuando Azucena era pequeña, en las poblaciones se sembraba mucha papa, trigo, avena, cebada, arvejas, todo en grandes cantidades. Por eso después necesitaban mucha ayuda, y para esa época venían los pobladores vecinos y se quedaban una semana ayudando en la cosecha. También nos cuenta que su abuela Elvira conocía de plantas y de ella aprendió una receta para la tos: hierve el fruto del sauco con zarza parrilla, hojas de pañil y mosqueta. También le gusta cosechar berro y achicoria. Pero nos dice que ahora hay menos cantidad de estas hierbas silvestres porque los arroyos han cambiado mucho. “Los pantanos donde crecía el berro se han secado. Las vertientes donde brotaba el agua tienen mucho menos agua. El clima ha cambiado, los inviernos son menos fríos, con menos nieve, antes eran nevadas tras nevadas”.

Seguimos nuestro recorrido por el perillago y llegamos hasta la población de Don Juan Carlos Martínez. Nos cuenta cómo sus abuelos llegaron a esta zona: “Mis abuelos paternos vinieron en 1914, por el Paso Millaqueo: venían de Antillanca (Chile) y pasaban por esos pasos y llegaron hasta aquí. Mi mamá vino en 1932 porque mi papá fue a Chile a buscarla y se casaron allá y luego se vinieron. Dicen que tardaron tres días en llegar hasta la población”. Le preguntamos a Don Juan Carlos cómo era el paisaje antes, cuando él era pequeño, ¿había más o menos plantas que ahora?: “El bosque ha avanzado una barbaridad. Cuando yo era chico y navegaba por el lago se veía todo hasta el fondo porque estaba todo pelado, porque la gente de antes hacía limpieza porque sembraba papa, trigo, avena, lo sembraban para hacer harina o para darles a los animales. Los vecinos se ayudaban en las cosechas, esa es una costumbre muy de Chile, aquí en Villa La Angostura se puede ver cómo los domingos la gente está ayudando a uno y a otro vecino a construir la casa. Pero aquí, el bosque y el sotobosque se ha recuperado muchísimo. Los ñirantales que se ven ahora son lugares que se han recuperado de los incendios. Ahora hay mucho renoval de coihue, de radal, a pesar del ganado”.

Es muy rico el diálogo con los pobladores, que como Doña Azucena y Don Juan Carlos, vivieron en este paisaje desde hace muchos años, conociendo los animales, las plantas, el clima desde la experiencia directa en la naturaleza. Por ello, uno de los objetivos del Parque Nacional Nahuel Huapi es recuperar y compartir el conocimiento y la percepción que los antiguos pobladores poseen sobre el paisaje. La revalorización de estos saberes locales, contribuye a la conservación y divulgación de esta parte del patrimonio cultural intangible que está guardado en la memoria de los antiguos pobladores del lugar.

Embarcaciones y recuerdos

Carlos Garay – cgaray@apn.gov.ar

El lago de los seis brazos, con nombre de isla y de tigre, atesora historias de leyenda para algunas embarcaciones míticas, como el vapor “Cóndor” enfrentando las aguas encabritadas en su derrota de Puerto Blest a Bariloche. O la anciana dama - vigorosa y vigente -, la “Huemul II”, con sus jóvenes 84 años (a la que su no menos legendaria capitana, María Inés Cilley, acaba de abandonar para siempre, por lo menos, aquí, en la costa norte de esta dimensión y de este Paraíso). O la “Modesta Victoria”, la más famosa. La que fuera el buque insignia de la Administración de Parques Nacionales, que sigue sumando históricas millas a su cuaderno de bitácora. Un verdadero incunabulo para la historia de la navegación.

Esta historia es rica además por su mixtura, única, de “navegantes”, venidos de otros mundos, y de cosmovisiones diferentes a la de sus pueblos originarios: suizos, belgas, alemanes, chilenos y hasta texanos. Viajar de Villa La Angostura o desde San Carlos de Bariloche a Buenos Aires, tomaba - en las primeras décadas del siglo pasado -, entre siete u ocho días, haciéndolo por Chile, a través del Paso de Pérez Rosales en cambio, hacerlo por territorio argentino demandaba 30 días ¡Sólo para llegar a Neuquén!

Con cuentagotas se pueden encontrar en Villa La Angostura, algún que otro anciano, que aún recuerda las lanchas “Trafal” y “Guillermo”, equipadas con motores Ford “T”, con las que Primo Capraro llevaba a sus valientes turistas - porque había que llegar hasta aquí, desde Buenos Aires en aquellas épocas -. Entonces, una vez arribados al muelle frente a la que había sido la primitiva almacén de ramos generales de Carlos Wiederhol, en el punto fundacional de Bariloche, cruzaban el Nahuel Huapi, hasta el brazo de la Última Esperanza, junto al río más corto del mundo, el Correntoso, corto, pero repleto de truchas arco iris, marrones y fontinalis, como en pocos lugares del mundo.

Estas embarcaciones y muchas más, surcaron las aguas del lago tan venerado. Una jangada patagónica con balceros llevando rollizos de ciprés en la década de los años 20; la lancha “Monte Oliva”, acarreada por bueyes a orillas del lago, allá por el '35; el velero “Venus” que en la protohistoria del lago, fue construido por Otto Mühlempfordt en 1907; y uno más, el vapor “Patagonia” que transportó príncipes imperiales y abdicantes de tronos.

El “Ñire”, el “Albatros”, el “Huillín”, el “Cachirulo” y tantos otros. Numerar es injusto. Siempre quedará algún velero o “bergantín” olvidado en el tiempo y la distancia. Seguro que el lago de los seis brazos, azul cobalto, único. Guarda todos y cada uno de los secretos en su cuenca coronada de montañas.



Entrevistando a Don Juan Carlos Martínez



Intercambiando experiencias con Doña Azucena Chabol



Huemul II



Vapor Patagonia



Modesta Victoria

El lago de los seis brazos ostenta, como ningún otro espejo en la Historia de la Argentina, la clave que significó la navegación en las primeras épocas del Siglo XX, cuando a la mayoría de los parajes no llegaba ninguna ruta.



Navegando se descubren **paisajes únicos**



Puerto Blest
y Cascada de los Cántaros



Isla Victoria
y Bosque de Arrayanes



Cruce Andino
Argentina | Chile







Navegando la Patagonia

www.turisur.com.ar | ventas@turisur.com.ar | Mitre 219: Tel (54 294) 4426109/110/112 | Bariloche | Río Negro | Patagonia Argentina



Lago Nahuel Huapi

Rutas de las excursiones lacustres

EMERGENCIAS

Incendios, comunicaciones y emergencias (ICE): +54 (0294) 4422479 **Tel.:105**
 VHF: Rx 155675 / Tx 150335. La cobertura con VHF puede sufrir restricciones en virtud de la topografía del terreno.
 Club Andino Villa La Angostura: Tel: +54 (0294) 4494954
 Club Andino Bariloche: VHF: 148.450
 Comisión de Auxilio: Tel.: +54 (0294) 4422266 / 4424579
 Cel.: +54 (0294) 154636960

- Parque Nac. los Arrayanes
- Isla Victoria y Arrayanes
- Puerto Blest



Parque Nacional Arrayanes - Península de Quetrihué

Navegando desde Puerto Pañuelo en Bariloche o desde Villa La Angostura, se arriba a Puerto Quetrihué, en el extremo sur de la península del mismo nombre. Otra alternativa es recorrer, a pie o bicicleta, el sendero parte desde el mismo istmo Quetrihué.

Península de Quetrihué y Bosque de Arrayanes



Isla Victoria

Navegando las aguas del Nahuel Huapi desde Puerto Pañuelo se arriba a Puerto Anchorena, en la zona central de Isla Victoria. Desde allí es posible realizar diferentes paseos por los senderos de la isla que permiten descubrir no sólo las bellezas naturales y las plantaciones forestales traídas desde lugares muy remotos, sino también parte del legado cultural de los pueblos canoeros a través de las pinturas rupestres. Es posible visitar el centro de visitantes y conocer el patrimonio arquitectónico representado por las antiguas casas construidas a principios del Siglo XX.

Zona central de Isla Victoria, senderos interpretativos



SENDEROS

Península Quetrihué	Isla Victoria	Puerto Blest
Sendero 12 km.	Playa del Toro	Cascada los Cántaros
Entablonado Bosque de arrayanes	Cerro Bella Vista	La Bahía
	Aurelio Pargade	Río Frías
	Antigua Vivero	

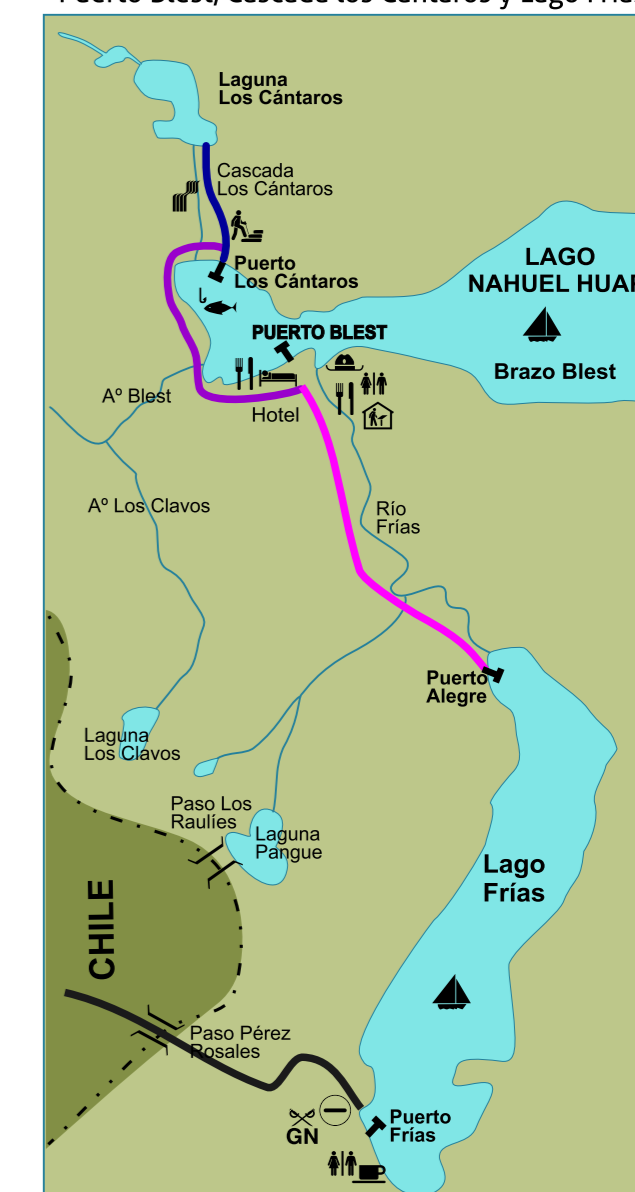
REFERENCIAS

Baños	Puerto	Sendero escalonado	Navegación
Guardaparque	Centro visitantes	Hotel/Hostería	Gendarmería
Comedor Confitería	Informes	Kiosco/café	Aduana

Puerto Blest

Desde Puerto Pañuelo ubicado en Bariloche, se navega por el brazo Blest. A tan solo tres kilómetros se arriba al puerto emplazado en una bahía de arena volcánica rodeada por los imponentes cerros Esperanza y Tres Hermanos.

Puerto Blest, Cascada los Cántaros y Lago Frías



TARIFAS DE INGRESO AL PARQUE NACIONAL NAHUEL HUAPI

El valor de su entrada ayuda a la conservación de la naturaleza.

La recaudación proveniente de los boletos de entradas es la principal fuente de recursos propios de la Administración de Parques Nacionales; con su aporte es posible:

- Sostener el accionar de los guardaparques y demás personal de Parques Nacionales.
- Realizar controles para evitar la caza y pesca furtiva, la tala ilegal de bosques y otros daños a los ecosistemas y paisajes protegidos que hoy usted puede disfrutar.

- Realizar relevamientos de especies amenazadas de flora y fauna, y tomar medidas para su protección.
- Mantener el sistema de prevención y combate contra incendios y de auxilio ante emergencias.
- Dotar de infraestructura y personal a nuevos Parques Nacionales, ya que se han creado más de un decena desde 1990.

VIGENCIA DIARIA

Entrada General	\$ 150.-
Nacionales	\$ 90.-
Residentes del Mercosur	\$ 130.-
Residentes en Río Negro o Neuquén	\$ 40.-
Estudiantes de Universidades Nacionales y Colegios Secundarios	\$ 40.-
Jubilados, pensionados, discapacitados, residentes locales y menores de 16 años	\$ 0.-

Hacia la solución del vertido de efluentes en el lago Nahuel Huapi. Movilización social, compromiso institucional y abordaje técnico.

Lic. Horacio Paradela y Lic. Axel Lehr
Dpto. Conservación y Educación Ambiental

Los últimos meses han sido positivos en el abordaje de los problemas de vertidos de efluentes sin tratamiento que se realizan en algunos sectores de la costa del lago Nahuel Huapi. Se han producido acuerdos entre el Estado nacional y provincial para financiar con un crédito internacional y presupuesto provincial la resolución de algunos de los problemas estructurales del sistema de tratamiento de efluentes de la ciudad de Bariloche. Ha sido clave la movilización social que presionó sobre la decisión política; fortaleciendo además el trabajo de la mesa técnica interinstitucional que debe abordar en el corto plazo medidas de mitigación de los puntos críticos del sistema de saneamiento.

Bariloche y su historia con el tratado de efluentes

La ciudad de Bariloche es el conglomerado humano más importante colindante a las 710.000 hectáreas del Parque Nacional Nahuel Huapi, con una población aproximada de 135.000 habitantes (censo 2010) y una proyección al 2050 de 280.000 habitantes. Desde el año 2002 hubo un nuevo crecimiento demográfico producto de la favorable situación de la actividad turística; pero la planificación de la ciudad y las obras de infraestructura

básica necesarias, no acompañaron este crecimiento, produciendo efectos negativos sobre diversos componentes del ambiente, incluyendo el lago como receptor de todas las acciones que se llevan a cabo en la ciudad.

La preocupación social por el vertido de efluentes nace con fuerza en la década del '90 con una población considerablemente menor a la actual donde existía un solo colector que vertía los líquidos crudos al lago. La Planta de Tratamiento fue costada por los habitantes de la ciudad y puesta en funcionamiento a inicios de 1996, construida y operada por la Cooperativa de Electricidad Bariloche (CEB), quien quedó como concesionaria para la prestación del servicio de saneamiento de la ciudad, siendo el Departamento Provincial de Aguas (DPA) de la Provincia de Río Negro, el órgano de control que fiscaliza a la CEB.

Los desagües pluviales son responsabilidad de la Municipalidad de San Carlos de Bariloche, que a su vez no tiene poder de fiscalización del efluente que se vuelca en las redes cloacales, tanto de conexiones domiciliarias como industriales y/o comerciales, que a su vez dependen del DPA de la Provincia de Río

Negro. El cambio que implicó el inicio del tratamiento de los efluentes colectados fue muy importante, ya que a buena parte del casco urbano y la zona oeste de la ciudad hasta el Km. 9.500 se incluyeron en la red de tratamiento. Por lo tanto el lago dejó de recibir un porcentaje altísimo de los líquidos cloacales crudos.

El crecimiento de la ciudad en cuanto a población, la expansión hacia el oeste, este y sur, sumado a una planificación y concreción de obras de infraestructura como redes pluviales independientes al sistema cloacal, reposición, adecuación de conductos y cañerías de mucha antigüedad,

incorporación de mayor capacidad de tratamiento de efluentes en la planta principal o en otras ubicadas hacia el oeste, crearon el escenario complejo en el que nos encontramos hoy. Donde grandes cantidades de sustancias orgánicas y bacterias de origen domiciliario y/o industrial terminan en el lago afectando al menos sectores de la franja costera. Esto potencia riesgos en la salud humana ya que algunos de los puntos críticos de volcado están cercanos a sectores de playas públicas y/o tomas de agua. Así también por el desorden de los desagües pluviales, en la época de lluvia, se producen desbordes o vuelcos de efluentes sin tratar.

El servicio que presta la CEB consta de dos componentes principales: la Planta de Tratamiento y las redes colectoras de líquidos cloacales. La Planta en sí procesa actualmente unos 25.150 m³/día con picos de 26.361 m³/día; en términos de carga orgánica 5.000 kg. DBO₅/día. Está conectado a la red aproximadamente el 70% de la población residente y transitoria que se hospeda en alojamientos conectados a red cloacal (aproximadamente 90.000 habitantes). La Planta utiliza el proceso de depuración denominado lodos activados, con reducción de materia orgánica y nutriente (nitrógeno y fósforo). Los barros excedentes son acondicionados para su manejo y posterior utilización como abono. En condiciones normales de operación (actualmente se encuentra sobresaturada), la Planta produce un efluente con características tales que no genera procesos de eutrofización ni modifica la calidad de las aguas del cuerpo receptor, que es el lago Nahuel Huapi, para los usos previstos: agua potable, recreación y vida acuática.

Los reclamos sociales

Es indudable que la percepción social del problema del vertido de efluentes no es reciente. Tiene muchos años y está instalado como uno de los problemas de Bariloche, habiéndose solicitado a diversas gestiones municipales, provinciales y nacionales que se resuelva. Desde ya que el crecimiento de la ciudad y su dinámica económica provocan percepciones o escenarios que pueden colisionar. Específicamente la gran cantidad de nuevas viviendas que deben ser conectadas a la red cloacal, generan una mayor presión sobre la red y aumentan considerablemente los usuarios, que al no tener las inversiones necesarias, termina colapsando por el mayor volumen que debe tratar.

Este problema se caracteriza como una falta de planificación institucional de todo orden que trasciende a las actuales direcciones y que responsabiliza a muchas de las que pasaron, dado que el crecimiento urbano de Bariloche debió y debe ser acompañado con mayor armonía realizando todas las obras necesarias de infraestructura. Los reclamos de los últimos años, con acciones políticas y mediáticas lograron combinarse eficazmente para promover los acuerdos políticos y posibilidades de financiamiento.

Los proyectos para resolver el problema y la mesa interinstitucional

Actualmente se está presentando el proyecto en el Ente Nacional de Obras Hídricas de Saneamiento - Ministerio del Interior, Obras Públicas y Vivienda de la Nación (ENOHSA) para el financiamiento

de la ampliación de la planta de tratamiento y el reemplazo de un tramo del caño principal colector llamado Costanero (que se ubica en el centro de la ciudad hasta la planta de tratamiento). Las obras principales deben estar acompañadas con otras más específicas de corto plazo ya que la finalización de las primeras se estima finalizarán en tres años.

Las medidas a llevar adelante se refieren a la mitigación de los efectos negativos de los puntos críticos donde se producen vuelcos de efluentes no tratados como así también el mejoramiento del tratamiento de los distintos productos que ingresan a través de los camiones atmosféricos. Tales medidas han sido discutidas en una mesa interinstitucional de trabajo técnico donde participa la Administración de Parques Nacionales, el Departamento Provincial de Aguas, la Municipalidad de San Carlos de Bariloche y la Cooperativa Electricidad Bariloche.

Las decisiones en esta mesa han adquirido un consenso mayor, producto de la concientización de quienes conforman el espacio, entendiendo que es necesario resolver el reclamo social y el problema ambiental que representan para todos los ciudadanos y sus alrededores. Si la población y la dinámica económica de Bariloche aumentaran, debe hacerlo de manera responsable buscando la equidad social y en armonía con su entorno.

Contactos:
hparadela@apn.gov.ar
alehr@apn.gov.ar

Rescate de fauna nativa

Lic. Susana Seijas

Departamento Conservación y Educación Ambiental

El Parque Nacional Nahuel Huapi es el área protegida más compleja de Latinoamérica según el último Congreso Latinoamericano de Áreas Protegidas del año 2007 y en este sentido cualquier análisis relativo a la fauna no sería válido sin el contexto en el que se desarrollan sus poblaciones.

Las situaciones de riesgo para la fauna se multiplican en un parque nacional ubicado entre dos provincias, con ejidos lindantes e insertos en el área protegida y sus propios asentamientos humanos conformados por propietarios privados, pobladores rurales y comunidades mapuche. Es decir, más 170.000 habitantes con sus propios intereses económicos y sociales, sus necesidades, costumbres y percepciones del entorno natural que los rodea viven insertos en el área protegida. Además y a diferencia de otros parques nacionales del país que

concentran sus actividades turísticas en uno o dos destinos, en este parque nacional se distribuye en casi toda su extensión. También hay que agregar el importante tránsito de camiones, microómnibus y autos que transitan todo el año por los 484 km de rutas y caminos que lo atraviesan. Aunque en forma menos conspicua, como puede ser un atropello o un animal atacado por perros, otros efectos negativos a la fauna están dados por las especies exóticas, la transmisión de enfermedades de animales domésticos y la fragmentación del hábitat, entre otros.

Este collage de múltiples obstáculos para la fauna fue dándose a lo largo de los años, al compás del desarrollo y crecimiento de los asentamientos humanos y ciudades, en búsqueda de más y mejores condiciones de bienestar. De esta manera el cuidado de la fauna

significa un gran desafío para los agentes de conservación, que a diario se enfrentan a un abanico de variadas situaciones que abordar, desde la gestión de acciones y estrategias hasta la atención de animales en situación de riesgo.

Fue así que desde el año 2014 fueron atendidos más de 115 casos de fauna en distintas situaciones de riesgo como atropellos, pedradas, ataque por perros, mutilaciones por tanzas de pesca que necesitaron ser atendidos por médicos veterinarios, también rescatados por vecinos y decomisados por fuerzas de seguridad. Cabe aclarar que si bien muchos de estos casos provinieron de los ejidos municipales, las acciones también involucraron especies restringidas al Parque Nacional y que revisten un alto valor de conservación. Sin embargo, cada caso pone a prueba el sistema de emergencia y exige



Chinchillón común o "pilquín" rescatado.

que sigamos trabajando para ser más eficaces.

Sabemos que esto es una parte del problema y que su complejidad requiere todavía más compromiso de la Administración de Parques Nacionales y de todos los actores sociales vinculados al Parque Nacional.

Contacto:
sseijasapn@gmail.com



Preparando la liberación de una condorita en Pampa Linda y de un adulto en estancia El Cóndor.





EL RINCÓN DE LOS OBSERVADORES DE AVES

¡Bienvenidos!

Hoy inauguramos este lugarcito en Ecos del Parque para los amantes de las aves en libertad y queremos hacerlo con una frase del gran ornitólogo Tito Narosky: "Ahora a caminar. Tal vez algún día nos crucemos por ahí. Quizás nos detengamos a conversar; o sólo nos saludemos con esa sonrisa pícaro, muestra de la hermandad que une a quienes salimos con una guía y un prismático a recorrer el mundo. Ambos sabemos cuánto ganamos con ello. ¡Y cuánto tenemos por ganar!"



AVES ANILLADAS

En el Parque Nacional podés encontrar aves anilladas y su reporte es sumamente importante. En la libreta de campo no te olvides de registrar: 1. Especie y sexo (o clase edad) 2. Lugar (coordenadas o referencia fija) 3. Tipo de anillo (plástico o metálico) 4. Colores y combinaciones exactas de los anillos 5. Ubicación del anillo (pata izquierda o derecha, tarso o tibia) 6. Información adicional (comportamiento, estado del tiempo etc.).

Si tenés un registro comunicate con el Departamento Conservación y Educación Ambiental conservacionnh@apn.gov.ar

CATÁLOGO DE IDENTIFICACIÓN INDIVIDUAL DE PATO DE LOS TORRENTES DEL PARQUE NACIONAL NAHUEL HUAPI

www.desdelapatagonia.uncoma.edu.ar
Revista N°17.

SITIOS RECOMENDADOS

Reserva Natural Urbana Cotesma-San Martín de Los Andes
rnu.cotesma@gmail.com



Fundación Inalafquen

Facebook: Fundacion-Inalafquen

Revista Educativa del Programa Educativo ProMonte

Facebook: Cerodesmonte

CENSOS

Del 2 al 17 de julio se realiza el Censo Neotropical de Aves Acuáticas. Buscá la información y las planillas en:

www.lac.wetlands.org

www.avesargentinas.org.ar

o comunicándote con drp@apn.gov.ar

RECORDAMOS A MARIANO GELAIN

Gran observador de aves y ornitólogo bariloquense. Su última colaboración para el Parque Nacional fue en el Museo de la Patagonia en la colección de pieles de estudio.

Veinte años tras el fantasma de los andes...

Guardaparque Mauricio Berardi - Parque Nacional Lago Puelo

Buscar huemules en la cordillera patagónica es una de las actividades más apasionantes y frustrantes que me ha tocado realizar como guardaparque.

Apasionante, porque es un constante desafío físico y mental: largas jornadas en un ambiente duro, escarpado, a veces hostil; el clima impredecible, los resultados inciertos, las expectativas siempre en aumento. Frustrante, porque usualmente se regresa cansado, tras muchas horas o incluso días de caminata, sólo con la foto de una huella, un grupo de pellets, un mechón de pelos o con suerte, un asta hallada caída como al descuido. Pero a veces, solo a veces, se produce el encuentro esperado y siempre esa ocasión es única e irrepetible.

Mi primer encuentro con *shoam* fue en diciembre de 1998. Llevaba un par de años recorriendo mi primer destino,

el Parque Nacional Los Alerces, buscando infructuosamente a nuestro esquivo ciervo, aprendiendo de los compañeros con más experiencia los secretos del monte. Subimos con Gustavo Sánchez al cerro Riscoso con la idea de recorrer un sector nuevo, pero el tiempo meteorológico nos obligó a acampar en un lugar achaparrado, medio colgados de la pendiente. Eran épocas en las que no se usaba el GPS ni internet ni los pronósticos extendidos en el celular, así que nos sorprendió el día despejado y soleado que amaneció la mañana siguiente. Ahí nomás, cerca del campamento improvisado, comenzamos a observar rastros frescos, huellas, bosteos, pelos. Hasta que de pronto, al otro lado de un cañadón profundo, vimos como la inconfundible silueta de una pareja de huemules nos observaba, recortada contra el celeste del cielo. Nos abrazamos

como si hubiéramos alcanzado una cumbre abrupta.

Luego vinieron más encuentros: a veces sólo fugaces sombras en un bosque de lengas; otras largas observaciones tras la lente de un telescopio; y también avistajes a corta distancia, observando su habilidad sin igual para moverse en los riscos, el pelaje cambiante según la época, los ojos curiosos. La belleza de la naturaleza salvaje.

Tuve la suerte de seguir tras sus huellas durante muchos años, en variados paisajes y latitudes y aún lo hago cada vez que puedo. En este viaje, conocí excelentes personas, apasionados huemuleros a ambos lados de la cordillera, para los cuales su protección siempre es prioridad. Ese fue otro de mis aprendizajes: las fronteras humanas no existen para la naturaleza.

Trabajar por la conservación del huemul es arduo, porque

sus amenazas son complejas y muchas veces implican cambios en comportamientos que tienen décadas, o que están muy arraigados en la gente. También esa dificultad lo hace apasionante.

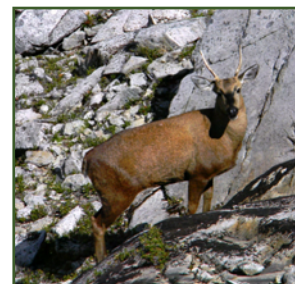
Finalmente, para mí, el huemul es más que su humilde rol ecológico en el bosque andino patagónico; mucho más que la diversidad de sus genes en nuestro inventario biológico: es un símbolo de la naturaleza agreste que vamos perdiendo, de la conflictiva relación que tenemos con nuestro entorno.

"*Quien ha tenido la suerte de observarlos en los eternos bosques de Lengua que enmarcan a los valles azules del sur argentino; allí donde es común percibir las cuatro estaciones en un mismo día, difícilmente pueda concebir un paisaje andino sin su presencia*", dice Alejandro Serret en su libro y estoy seguro es el sentimiento compartido por quienes tuvimos la suerte de observar en la cordillera al caballo-camello de la leyenda, nuestro ciervo andino. Shoam.

Contacto:
mberardi@apn.gov.ar



Mauricio en el cerro Derrumbe, atrás huemules en su hábitat natural, 2015



Huemul macho en el cerro Hitos del Sur, 2016



Hembras en el cerro Riscoso, 2008



Tu Parque, tu opinión

Departamento Uso Público

Las encuestas de satisfacción de servicios y destinos se encuentran disponibles en el sitio web del Parque Nacional.

El Parque Nacional Nahuel Huapi quiere conocer la opinión de los visitantes acerca de las distintas actividades y servicios que utilizan durante tu estadía. En un tiempo muy breve es posible completar el formulario de uno o más servicios.

Saber lo que piensa cada visitante es de gran valor para el área protegida y nos permitirá mejorar los servicios para próximas visitas.

Lo invitamos a participar de las encuestas haciendo clic en cada una.

Gracias

FOREST
sentí nuestro espíritu outdoor

Venta mayorista
ventas@forestleather.com
4302-4035 / 3460

sentí nuestro espíritu outdoor

www.forestleather.com

Fauna Andina Patagónica

Poesía de Don Juan Carlos Chandía



El tuco tuco está en el llano
como también en el cerro
siempre removiendo el suelo
haciendo túneles largos
como imitando un minero
en los tiempos de apareo
emite un fino chillido
pero se llama a silencio
en el más mínimo ruido

¡Ah! Perdón me olvidaba
de esta especie algo alargada
bajita media marrón
escurridizo y audaz
así presento al hurón
a más les doy otro dato
que pa combatir al ratón
es mucho mejor que el gato



Es la fauna regional
A toditos por igual
déjenlos libres andar
desde el más chico
al más grande
ni uno debe matar

porque como la luna y sol
cada cual cumple su rol
en el natural ambiente
sólo existe el descontrol
por accionar de la gente.



Todo en un mismo lugar. Flora, fauna, arte e historia

Desde el Parque Nacional Nahuel Huapi para toda la Patagonia.

Salas de exhibición permanente, exhibiciones temporarias, cursos, talleres, conferencias, proyección de cine y/o video, conciertos de música y actividades para personas con capacidades diferentes.

Martes a Viernes de 10.00 a 12.30 hs. y 14.00 a 19.00 hs. - Sábados 10.00 a 17.00 hs.

Centro Cívico - 8400, S. C. de Bariloche - Río Negro - Patagonia - Argentina

www.museodelapatagonia.nahuelhuapi.gov.ar

museodelapatagonia@apn.gov.ar



Intendencia
Parque Nacional Nahuel Huapi
 Av. San Martín 24
 San Carlos de Bariloche
 R8400ALN
 Río Negro-Argentina
 Tel: (0294) 4423111/4422734/
 4423121.
 Fax: interno 200
www.nahuelhuapi.gov.ar

Educación Ambiental y Difusión Institucional
Centro de Consultas:
 Lunes a viernes de 9 a 15 hs.
 Av. Gallardo 527
 San Carlos de Bariloche
 R8400AYK
 Río Negro-Argentina
 Tel: (0294) 4436227
educambientalnh@apn.gov.ar

Museo de la Patagonia "Francisco P. Moreno"
P. N. Nahuel Huapi
 Centro Cívico - 8400
 San Carlos de Bariloche
 Río Negro - Argentina.
museodelapatagonia@apn.gov.ar

Incendios, Comunicaciones y Emergencias (ICE)
Tel.: 105
VHF: 155675 / 150335.
 La cobertura con VHF puede sufrir restricciones en virtud de la topografía del terreno.

CENTRO de INFORMES:
Intendencia
Parque Nacional Nahuel Huapi
 Av. San Martín 24
 San Carlos de Bariloche
 R8400ALN
 Tel: (0294) 4423111/4422734/
 4423121 - Int. 113
informesh@apn.gov.ar

Seccional la Angostura
 Villa la Angostura
 Tel: (0294) 4494152



Administración de Parques Nacionales
 Av. Santa Fe 690
 C1059ABN, Buenos Aires
 Tel: (54-011) 4311-0303/6633
www.parquesnacionales.gov.ar

El patrimonio de nuestro Parque

El lago Nahuel Huapi, mucho más que agua.

Arq. Verónica Skvarca
 Área de Conservación del Patrimonio Arquitectónico

Silver lake water
 Joins shimmer and harmony
 Mirror to the soul

Plateada agua del lago
 Unidos brillo y armonía
 Espejo hacia el alma

Haiku¹ / Trinidad Gallardo Skvarca (12 años)

El lago Nahuel Huapi, nombrando al Parque

El lago Nahuel Huapi es el cuerpo de agua más grande de la región. Dentro del proceso participativo para actualizar el Plan de Gestión del Parque Nacional, fue seleccionado como uno de los bienes a conservar, constituyéndose como un emblema para la región, en donde se conjugan ambientes y especies de fauna y flora de valor especial del bosque andino nor-patagónico, así como rasgos distintivos del patrimonio histórico y arqueológico de la zona.

Durante el proceso del Plan de Gestión, el lago Nahuel Huapi fue reconocido como un valor de conservación mixto que comprende un conjunto de valores naturales y culturales, donde convergen múltiples usos y miradas. Finalmente, el lago fue seleccionado como el primer valor de conservación.

Para las generaciones futuras, el gran Lago

El Lago Nahuel Huapi es un valioso patrimonio natural, una verdadera herencia a legar. Estos pensamientos puestos en las generaciones futuras es posible encontrarlos en el Artículo 5°, de la Declaración sobre las Responsabilidades de las Generaciones Actuales para con las Generaciones Futuras adoptada el 12 de noviembre de 1997 por la Conferencia General de la UNESCO en su 29ª reunión, donde se refiere a la Protección del Medio ambiente, y la necesidad, entre otras, de que las generaciones futuras puedan disfrutar de la riqueza de los ecosistemas de la Tierra. Un pase de antorcha, que prioriza la necesidad de una herencia natural, para que ello permita la existencia y el bienestar de las generaciones presentes y futuras.

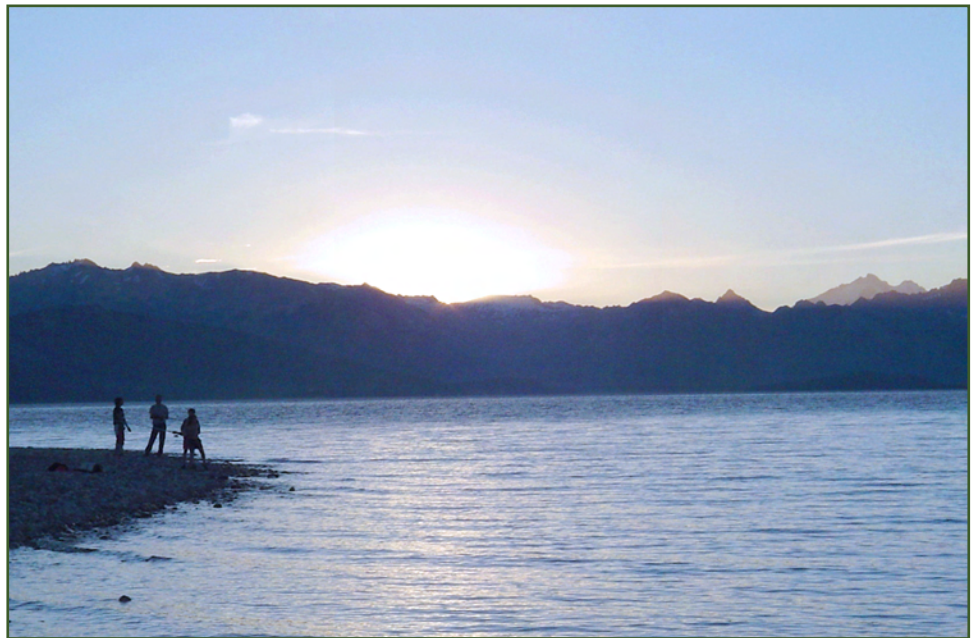
La idea de herencia se encuentra profundamente vinculada al término de sustentabilidad, acuñado en el Informe Bruntland "Nuestro futuro

común". Este documento, fruto de los trabajos de la Comisión Mundial de Medio Ambiente formalizó la definición de Desarrollo Sustentable es el "desarrollo que reúne las necesidades del presente sin comprometer las capacidades de las futuras generaciones para cubrir sus necesidades".

Carl Sauer, padre de la geografía humana lo expresó de este modo: "En nuestro tiempo, vivir por encima de nuestros medios se ha convertido en una virtud cívica, y el incremento del "rendimiento" en el objetivo de la sociedad... Lo que necesitamos más, quizás, es una ética y una estética, bajo las cuales el hombre, al practicar las cualidades de prudencia y moderación, pueda en efecto, legar a la posteridad, una buena Tierra" (1956). Este pensamiento puesto en los que nos sucederán, este pensamiento instintivo del cuidado de la descendencia ya que con ello se cuida la especie, nos obliga a proyectar hacia el futuro con énfasis en la conservación y en el deseo de legar una buena tierra, deseo que abarca también a una buena agua.

Mucho más que agua

Esa intención fue el motor de la creación de los Parques Nacionales de Argentina. Por medio de la Ley Nacional 4192, el Estado Nacional había donado veinte leguas a Moreno en compensación por sus trabajos de Perito. A su vez, él dona tres leguas para la fundación de un Parque, tal lo expresa en su carta de fecha 6 de noviembre de 1903 al señor Ministro de Agricultura, Dr. Wenceslao Escalante, "...admiré lugares excepcionalmente hermosos y más de una vez anuncié la conveniencia de que la Nación conservara la propiedad de alguno para las generaciones presentes y futuras".



Pero el lago es mucho más que agua. Tal como lo fue para Moreno, es también fuente de inspiración y conexión espiritual con el medio natural. La posibilidad de una conexión, que forma parte de una herencia patrimonial inmaterial, para legar a los que nos sucederán.

Paisaje natural y paisaje interior

El haiku¹ es un tipo de poesía japonesa que consiste en un poema breve, formado generalmente por tres versos de cinco y siete "moras" (en otras lenguas, las "moras" se sustituyen por sílabas). La esencia del haiku es expresar dos ideas yuxtapuestas, a través de un "kireji", que es una idea cortante o separadora. La poética del haiku generalmente se basa en el asombro y la emoción que produce en el poeta la contemplación de la naturaleza. La naturaleza no es excusa de los sentimientos humanos, sino objeto poético en sí mismo. Es decir, el poema surge "del asombro del japonés primitivo por lo que ocurría en la Naturaleza".

Existe una ósmosis profunda entre los sentimientos del ánimo humano y los paisajes de la naturaleza. "Sin que lo advirtamos -escribe Ortega y Gasset en "La pedagogía del paisaje" (1906), -nuestras ideas celebran dentro de nosotros ritos sagrados y se unen en divinas asociaciones". En estos espacios inmensos grandiosos, cruzados por las sombras de presencias misteriosas, se entrelazan las líneas vitales del tiempo de los hombres y las mujeres (...) porque el paisaje es una reducción dentro de los paisajes infinitos que nos ofrece el cosmos".

Contribuir con un verso

El lago, y la naturaleza viva

en él, invitan a una conexión con una dimensión interior. La experiencia del paisaje se convierte en un intercambio y danza entre el yo natural y la naturaleza de la que forma parte, tal como dice el haiku, en "espejo hacia el alma".

En el doble rol de espectadores y actores de la Maravilla, y bebiendo de su inspiración, estamos convocados a conectarnos con la belleza del gran Lago.

Y así, junto a un profundo sentido de reverencia, aparece la necesidad de cuidado.

Y es entonces, que nos da-

mos cuenta que todos y cada uno podemos contribuir con un verso en esta aventura de la conservación, para que las generaciones futuras puedan continuar con la poesía de la Vida.

"... que tú estás aquí, que existe la vida y la identidad, que prosigue el poderoso drama y... tú puedes contribuir con un verso. ¿Cuál será tu verso?" (profesor John Keating, La sociedad de los Poetas Muertos, Peter Weir, 1989). ■

Contacto:
vskvarca@apn.gov.ar

Bibliografía

Parente, Lucía, (mayo 2008) "Quiero saltar al agua para caer al cielo. Paisaje natural y paisaje interior en Ortega" Revista de Occidente, N° 324, Madrid.

Sauer, Carl O. (1956) "La gestión del Hombre en la Tierra" ofrecida en el Simposio El Papel del Hombre en el Cambio de la Faz de la Tierra, Princeton, New Jersey, Tomado de Thomas, William (editor), Man's Role in Changing the Face of the Earth, with the collaboration of Carl O. Sauer, Marston Bates and Lewis Mumford. The University of Chicago Press. Traducción de Guillermo Castro H., Panamá, 15-10-2004

Agradecimientos

A Laura Tovar por su sensible trabajo sobre el lago, a Trinidad Gallardo Skvarca, por su Haiku, y a Pilar Gallardo Skvarca por su aporte cinematográfico.



Ecós del Parque - Año XII - Número 23 - julio/diciembre 2016 - Editor Responsable: División Educación Ambiental - Departamento Conservación y Educación Ambiental - Parque Nacional Nahuel Huapi - Administración de Parques Nacionales - República Argentina.
Coordinación y corrección: Lic. Laura Margutti, Lic. Sofía Siffredi - **Asistencia Técnica:** Téc. Valeria Koss, Prof. Haydée Soria, Rafael Taubenschlag, Demián Belmonte.
Diseño Gráfico: Horacio Grandio. **Colaboraron en este número:** Lic. Susana Seijas; Lic. Ana Barrandeguy; Gpque. Mauricio Berardi; Lic. Horacio Paradera; Lic. Axel Lehr; Periodista Carlos Garay; Juan Carlos Chandía; Arq. Verónica Skvarca.

Autorizada la reproducción parcial o total de los artículos citando la fuente. La opinión expresada por los autores de los artículos no es necesariamente la opinión de la Administración de Parques Nacionales.

Para ver la versión color en formato PDF de todos los números del periódico: www.nahuelhuapi.gov.ar

ECOS Chicos

Descubriendo especies

Investigá y descubrí con la ayuda de las siguientes pistas la especie de arbusto nativo del Parque Nacional Nahuel Huapi.



Pistas:

- 1 Crecen densamente bajo el bosque de coihues, que los protege de los rigores del clima.
- 2 Sus hojas tienen forma de lanza y son perennes.
- 3 Las flores son de coloración violácea y su floración masiva y sincronizada ocurre cada 40 ó 60 años; luego la planta muere.
- 4 El fruto contiene una sola semilla. Durante el período de floración y fructificación los roedores devoran los frutos por ser ricos en almidón.
- 5 El monito de monte busca refugio en troncos de árboles caídos o en huecos de árboles en pie y utiliza las hojas de este arbusto para descansar sobre ellas.
- 6 Los pueblos originarios la empleaban para hacer lanzas de caza, para confeccionar un instrumento musical conocido como la trutruca, el flonquin y para hacer la tirantería de sus casas (rucas).

LECTURA CON AYUDITA

¿Qué podemos hacer juntos para cuidar al monito de monte? Descubrílo reemplazando los dibujos por los sustantivos o verbos correspondientes.

El tiene hábitos nocturnos. Busca refugio en de caídos o en cavidades y ramas de en pie. Para asegurar el desarrollo de sus poblaciones es prioritario conservar el en buen estado. También es importante no molestarlos cuando están en período de hibernación y en caso de encontrar uno en la , dejarlo en un de un en el y nunca capturarlo como mascota. Para proteger esta y todas las especies del bosque, es necesario dejar los y en , regresar siempre con los a la y apagar el de los fogones con abundante para evitar incendios.

¡¡¡Entre todos podemos ayudar a conservar al !!!

CRUCIGRAMA

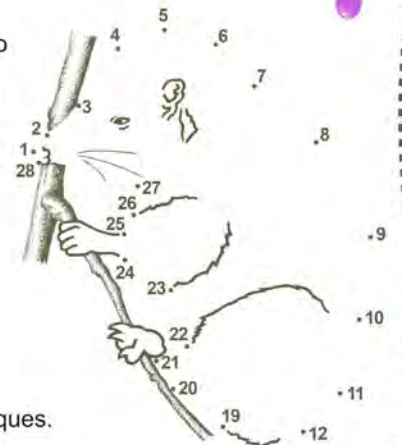
Con ayuda de los dibujos resolvé el siguiente crucigrama. Luego, utilizando los nombres de todas las especies, completá el texto que se encuentra a continuación y descubrí así cómo se crea una sorprendente trama entre ellos.



El _____ se alimenta de larvas, _____, polillas, huevos de pequeñas aves y de pequeños frutos del bosque. Le gusta mucho comer frutos del _____, que es una planta hemiparásita que crece sobre los árboles, como puede ser el _____. Cuando el monito defeca, las semillas pegajosas de esta planta se pegan fácilmente a las ramas, esto permite que crezcan más plantas de _____. Cuando en invierno florecen le dan alimento al _____, que a su vez es el principal polinizador de numerosas plantas del bosque. Es así, que la ruptura de alguna de estas relaciones no sólo afectaría a las comunidades de las especies mencionadas, sino también a todo el ecosistema. Su conservación depende entonces de mantener el estado natural de los bosques.

¿Quién será?

Es una especie autóctona y endémica del bosque andino patagónico de Argentina y Chile que habita zonas densas del bosque. Es un pequeño mamífero marsupial de unos 10 a 12 cm de cuerpo más otro tanto de cola. Su pelaje es grisáceo, su pancita blanca y tiene una mancha marrón oscura en la espalda. Sus crías terminan su desarrollo dentro de la bolsita (marsupio) que tienen en la panza. Sus manitos y hocico son de color piel. Se alimenta de larvas de insectos, semillas y frutos. Busca refugio en troncos de árboles caídos o en huecos de árboles en pie. Lleva su nombre por tener el quinto dedo oponible a los demás como en los monos y la cola prensil adaptada para enroscarse en las ramas. Le gusta andar de noche y es un hábil trepador. En invierno hiberna, en períodos cortos, enroscadito en los huecos de árboles viejos. Su conservación depende de mantener el estado natural de los bosques.



Colorea las casilla que tienen números.

1	A	1	A	2	2	B	3	3	C	3	C	4	C	5	5	D	6	6	E
1	1	1	A	2	B	2	B	3	3	3	C	4	C	C	5	D	D	6	E
1	1	1	A	2	B	2	B	3	3	3	C	4	C	C	5	D	D	6	E
1	A	1	A	2	B	2	B	3	C	3	C	4	C	C	5	D	D	6	E
1	A	1	A	2	B	2	B	3	C	3	C	4	C	C	5	D	D	6	E
1	1	1	A	2	2	2	B	3	3	3	C	4	C	4	D	5	5	D	6
1	A	1	A	2	B	B	B	3	3	3	C	4	C	4	D	5	5	D	6
1	A	1	A	2	2	B	B	3	3	3	C	4	C	4	D	5	5	D	6
1	1	1	A	2	2	2	B	3	3	3	C	4	C	4	D	5	5	D	6

Dibujalo siguiendo los números del 1 a 28

18. 14
17. 15
16.